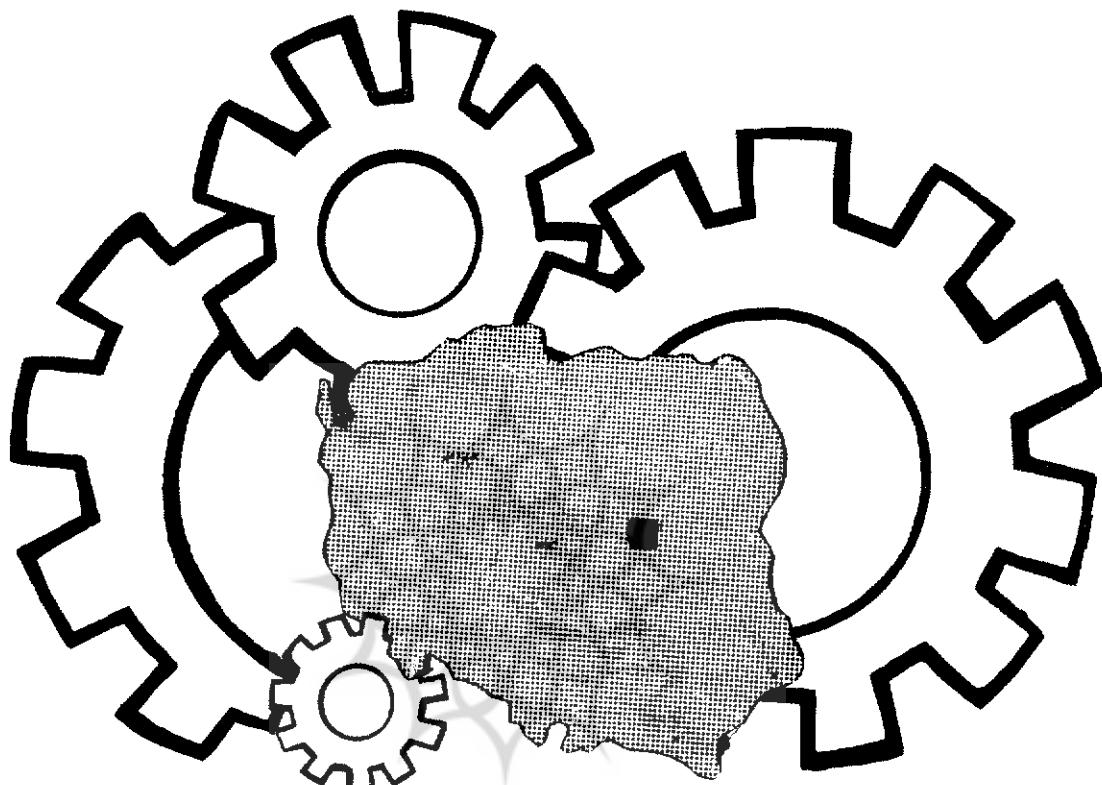


اصلاحات اقتصادی در لهستان

از: مرکز تحقیقات و بررسی های اقتصادی اتاق



طبق پیش‌بینی در سال جاری به ۳۰ درصد
خواهد رسید.

سرمایه‌گذاری خارجی نیز چشمگیر بوده است؛ در سال ۱۹۹۲، لهستانیها چندیسن قرارداد مشترک بزرگ از جمله برای یک معامله ۲ میلیارد دلاری با فیات امضا کردند. لهستان با توجه به تجزیه چکو-اسلوواکی و ورود ارز خارجی فراوان به مجارستان، با جمعیت بیشتر و بازار بزرگتر خود در نظر مشاوران و سرمایه‌گذاران بالقوه از جذابیت خاصی برخوردار است.

اگر چه هنوز امکان فاجعه وجود دارد، ولی لهستان ظاهراً دوره دشوار را پشت‌سرگذاشته است. همسایگان این کشور باید از تجربه‌های

تلامهای لهستان برای تجدید ساختار اقتصاد خود در شرف به شمر رسانید است. در این مقاله به چگونگی این تلاشها که می‌تواند الگویی برای سایر کشورهای کمونیستی سابق به شمار آید می‌پردازیم.

در خیابانهای ورشو، پایتخت لهستان، به جای فروشگاههای خالی، گیوسکهای نورانی به چشم می‌خورد که در آنها انواع اجناس، از مجله‌های لهستانی تا شکلات آمریکایی، را می‌فروشنند. لهستانیها، دهها سال پس از خرید اجباری یک نوع خمیردندان و پودر لباسشویی، اکنون درباره آگهیهای گوناگون تلویزیونی

بود موجب آسیب شدید به بسیاری از واحدهای بزرگ دولتی شد ، این شرکتها به دلیل مصرف سوخت زیاد نسبت به واحدهای خصوصی یا کوچک ، ولخرجت بودند .

برخی شرکتهای دولتی از مدیران لایقی برخوردار بودند . آنها که مصالحت خود را بسرعت از شوروی به بازارهای غربی تغییرمسیر دادند موفق شدند . ولی تعدیل برای صنایعی که چرخش آنها در جهان بسته کمونیستی به سوبسید واسطه بود ، بسیار دشوارتر بود ، اگر چه وضعیت اقتصادی در سال ۱۹۹۲ به طور کل بهتر بود ، ولی برای مثال تولید فولاد دریابیز گذشته نسبت به سال ۱۹۹۱ تا ۱۹۹۳ درصد و لوازم الکترونیکی تا ۲۱ درصد کاهش داشت .

در این بین ، کارآفرینان خصوصی رشد کردند . واحدهای تولیدی خصوصی کوچک و فروشگاهها از دوران حکومت کمونیستی گرچه با محدودیتهای بسیار اجازه فعالیت یافته بودند ، آنها در یافتند که تطبیق با شرایط اقتصادی رو به تغییر آسانتر است . و دیگر به معامله با اتحاد شوروی سابق یا انرژی ارزان منکی نبودند . همچنین دیگر نیروی کار غیرمولود و بزرگ ویژگی آنها را تشکیل نمی داد .

مهرتر اینکه ، شرکتهای خصوصی ، که شرایط را پذیرفتند ، از فضای بازگشایی کاملاً "متفاوت" نسبت به آنچه شرکتهای بزرگ دولتی با آن روبرو بودند برخوردار شدند . با توجه به متلاشی شدن دولت وضعیت مدیریت ، واحدهای خصوصی می توانستند از پرداخت مالیات و اجرای مقررات شانه خالی کنند . از آنجا که بوروکراسی دست آنها را بازگذاشتند بود می توانستند از باز شدن مرزهای آزاد بهرهمند شوند . هرگز با داشتن چند وانت می توانست به صورت وارد کننده یا صادر کننده درآید و اداره "مالیات آخرین سازمانی" بود که متوجه می شد .

رشد این بخش سرمایه ای کنترل نشده ، تأثیر بزرگی بر اقتصاد ایران داشته است . تا کنون ۱۶۰۰۰۰۰ واحد خصوصی غیرکشاورزی وجود داشته است که از این تعداد در حدود ۵۵۰۰۰

افزایش قیمتها) به نحو مناسبی انجام شد . البته سرعت و گستره این طرح متفاوت بود - تاکنون هیچ برنامهای مانند این یک ، درکشوری کاملاً "بیز کنترل دولت انجام نشده است - ولی ماهیت آن با برنامهای ثبت اقتصادی کشورهای آمریکای لاتین و جاهای دیگر تفاوتی نداشت .

با این حال ، اصلاحات اقتصادی کلان بر تمام بخشی اقتصاد به یک شکل اثر نکرد . اگرچه این اصلاحات موجب شد تا فوستلهای جدیدی برای واحدهای خصوصی کوچک پدید آید ، ولی عرصه را برای واحدهای بزرگ دولتی بسیار تنگ کرد . در نتیجه اقتصاد به دو بخش تقسیم شد : بخش خصوصی زود رشد کننده ، و صنایع دولتی بیمار .

در آغاز کار ، ابراز واکنش سریع برای بسیاری از شرکتهای دولتی نسبت به شرایط در حال تغییر دشوار بود . این شرکتها در رویارویی با قطع ناگهانی سوبسیدها در آغاز سال ۱۹۹۵ به جای کاهش هزینه ، قیمتها را افزایش و تولید را کاهش دادند . همین کار موجب شد تا تصور بیش از حدی که انتظار می رفت افزایش پیدا کند ، بعداً ، وقتی که کمبود موجب کاهش فروش شد ، بسیاری از پرداختها به تأخیر افتاد . در نتیجه ، بدھی میان شرکتها روابط نزونی گذاشت . با این حال ، حتی در آن موقع هم کاهش هزینه برای واحدها دشوار بود . برای بزرگ مدیران تصمیم به اخراج کارگران به پیروی از سنتهای گذشته و بیم از پیامد آن ، آستان نبود . در همان حال ، مالیات پر شرکتهای دولتی در حد بالا باقی ماند و مقررات بوروکراتیک (اداری) سنگین بود .

فروپاشی ناگهانی کومکون همراه با اتحاد دو المان به بسیاری از شرکتهای بزرگ دولتی ، بوزده کارخانه های اسلحه سازی و صنایع سنگین که به پیشتران به خاطر بازار کومکون به وجود آمده بودند ، سخت آسیب رساند . افزایش قیمت نفت نیز که با جنگ خلیج (فارس) در ارتباط

آن درس بگیرند ، البته نه به این خاطر که اصلاحات اقتصادی بدرستی انجام شده باشد (که چنین نشده است) بلکه بر عکس به این دلیل که انجام اصلاحات درکشوری صورت گرفته که سیاستمداران آن بسیار ضعیف بودند . بیشتر کارهای انجام شده مطابق با برنامه نبود ، بلکه با سرمه بنده و به طور خود به خود موجب پیشرفت اصلاحات شده است ، درست به همان دقیقی که برنامه ریزی صورت گرفته باشد .

دولت ضعیف

یکی از ارثه های کمونیسم در ایران ، شکل افراطی سیستم انتخاب نماینده بر حسب جمعیت (۱) است . نتیجه چنین شد که دو سال پس از شوک درمانی اقتصادی ، چهار دولت و به همین تعداد وزیر دارایی تعویض شدند . گروه هندیهای پارلمانی کار تصویب انبوه و قوانین لازم را یابه تأخیر انداخت و با به طور کلی با شکست روبه رو کرد . شماری از وزیران صنعت در مورد خصوصی سازی تردید داشتند . در همین زمینه ، یکی از وزیران به روش گیری و فساد متهم شد . از رزیهای سیاسی برای مبارزه با کنترل نیروهای مسلح و افشاری هویت خبرچینان سابق پلیس به هدر رفته است . در طول سال گذشته ، دونخست وزیر مجبور شدند بیشتر وقت خود را صرف ایجاد اتحاد بین گروههای مخالفت کنند .

اگر موقیت اصلاحات به تصمیم گیری در مرکز واپس می بود ، با شکست روبه رو می شد . خوشبختانه چنین نبود . ولی دولت مرکزی در مورد ایجاد شرایط اقتصادی کلان پایه برای سرمایه گذاری و رشد تصمیم قطعی گرفت .

طرح بالسروریج ، نخستین وزیر دارایی پس از رژیم کمونیستی ایران ، که یک برنامه ای برای ثبتیت با استاندارد صندوق بین المللی بول (IMF) به شماره آمد ، از طریق برقراری نرخ مبادله ثابت (۲) و شاخص گذاری دستمزدها (۳) (افزایش دستمزدها با توجه به

می‌آمدند . حقوقشان بیشتر از سایر کارگران بود و با ستایش و برگزاری مراسم رژه و تعطیلات ویژه ، مورد تملق قرار می‌گرفتند . حتی جنبش اتحادیه سندیکاگی همبستگی نقش مهمی برای آنها قائل شد . ولی پس از اصلاحات اقتصادی ، این کارگران هم از لحاظ درآمد و هم موقعیت اجتماعی در پایتیزین رده قرار گرفتند . آنها از این سقوط ناگهانی پیش از دیگران خشمگین شدند . در دسامبر گذشته ، معدنکاران ناحیه سیلزی اعتراضی فراگیر و درازمدت را آغاز کردند .

در مقابل ، بازگانان لهستانی موقیت چشمگیری داشتند . لهستانیها برخلاف سایر مردم اروپای شرقی سالها بود که می‌توانستند سفر کنند و در دهه ۱۹۸۵ ، بازگانان این کشور آزادانه به اکثر نقاط از جمله چکو اسلواکی ، مجارستان ، ترکیه ، یونان و اتحاد شوروی رفت و آمد داشتند . برعکس از آنها در تعطیلات و دیگران در تمام مدت درسفرهای تجارتی بودند . البته همینه مورد استقبال قرار نمی‌گرفتند : نایمنگاه لهستان در برلین بدمنظمه شناخته و تعطیل شد . ولی نسل کاملی از لهستانیها ایستادن پشت میزهای چوبی در استادیومها و میدانها و عرضه اسباب بازیهای پلاستیکی و لباسهای جین ارزانیقیمت به فراگیری نیزرهای بازار پرداختند . زمانی که امکانات بیشتر فراهم شد ، این گونه افراد که مقداری سرمایه داشتند ، مایل بودند آن را در جریان خصوصی سازی واحدهای کوچک مانند فروشگاهها ، رستورانها و واحدهای کوچک تولیدی به ریسک گذارند .

خودداری از تصمیمات ناخوشایند

تحولات اجتماعی ، بروز تحولات سیاسی را اجتناب ناپذیرمی کند . تقسیم مردم به دو دسته برند و بازنده بر سیاستمداران نیز تأثیر گذاشت . هردو جناح راست و چپ شروع به

نگرفته بود . ولی یقیناً " سقوطی شدید وجود داشته است .

در سال ۱۹۹۱ ، که وضع عادیتر بود ، میانگین رشد درآمد ۷۲۵ درصد و تورم ۷۶۰ درصد بود . ولی این میانگین عمومیت نداشت . و آنهایی که از این بابت بسختی آسیب دیده بودند ناراضایتی خود را آشکار کردند . به قول بالسروویچ ، این حالت بیشتر تحت تأثیر تحولات وضعیت اقتصادی است نا کاهش واقعی استانداردهای زندگی : " فرست برای پیشرفت ، درخشان بود و لی شانس مردم برای استفاده از این فرستها یکسان نبود ". طبقه بندی اجتماعی و همچنین چشم و همچشمیها بسرعت افزایش می‌یافتد .

کارگران عادی صنایع دولتی ، که زمانی مورد توجه قرار داشتند ، به ناگهان متوجه شدند که مسبب این وقایع شناخته شدند . برای مثال ، معدنکاران جزو پیشاپنگان طبقه کارگر اقتصاد کمونیستی مبتنی بر زغال سنگ لهستان به شمار

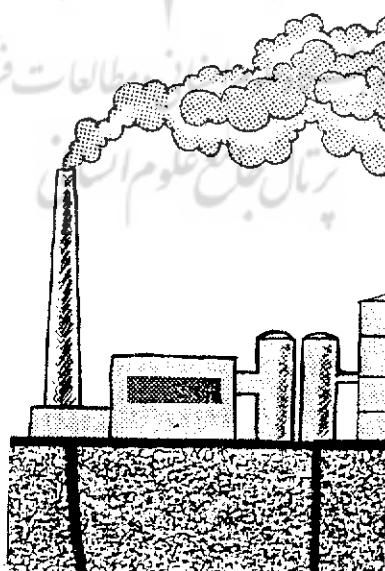
واحد درهم ادغام شدند (این ادغامها ظرف ۲ سال از ۱۵۰۰۰ واحد شروع شده بود) ، تعداد شرکتهای دولتی در حدود ۴۰۰ واحد است . یک چهارم واحدهای ساختمانی ، ۳۵ درصد از شرکتهای صادراتی و ۵۵ درصد از شرکتهای وارداتی در اختیار بخش خصوصی است . انتشارات کتاب و روزنامه تقریباً " به طور کامل خصوصی است ، همچنین است رستورانها و فروشگاهها . روی هم رفته ، در حدود ۵۵ تا ۶۰ درصد از لهستانیها هم اینک در بخش خصوصی کار می‌کنند که تقریباً نیمی از تولید ناخالص داخلی را نامن می‌کند .

جامعه‌ای دو طبقه

رکود ناشی از اقتصاد دولتی و پیدایش غیرمنتظره بخش خصوصی ، جامعه را به دو دسته تقسیم کرد : بهمندان از اصلاحات و زباندیدگان از آن .

در ابتدای کار ، تصور وجود این دو دسته دشوار بود . در ۹ ماه نخست سقوط استانداردهای زندگی لهستانیها با قبول سقوط استانداردهای زندگی به بهای آزادی سیاسی سکوت اختیار کردند . ولی با آغاز مبارزه انتخابات ریاست جمهوری در سپتامبر ۱۹۹۰ که قرار بود پایان همان سال برگزار شود ، خشم و انزعاج و اعتراضهای مردم شروع شد .

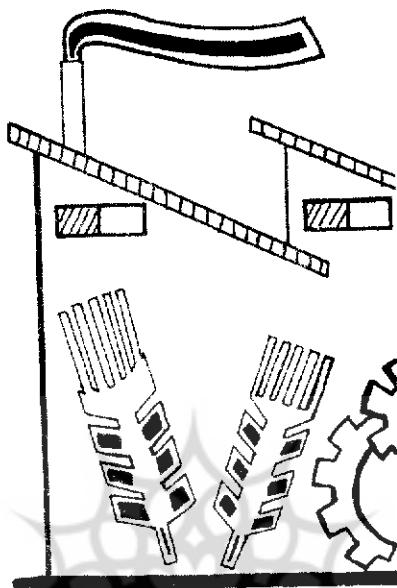
بخشی از این اعتراضها را - که عمدتاً در طول مبارزه انتخابات پارلمان در اوایل سال ۱۹۹۱ نمایان شد - سیاستمداران به طور مصنوعی دامن زدند . بخشی نیز ناشی از سقوط استانداردهای زندگی بود که سالها در وضعیت ناپسادمانی قرار داشت . به موجب آمار رسمی ، دستمزدهای واقعی در سال ۱۹۹۰ تا ۲۴ درصد کاهش یافت . اگر این رقم درست باشد - که بسیاری از اقتصاددانان در این باره تردید دارند - احتمالاً " تاحدی بیانگر نخستین کاربست اقداماتی است که تحت تأثیر تبلیفات قرار



جدید ، چندین شرکت مرکزی بزرگ به وجود آمد که هر یک به وسیله مدیران غربی با تجربه اداره می‌شد . به هر لحنه‌انی یک سند هزینه (Voucher) داده می‌شود که می‌تواند آن را در یکی از شرکتهای مرکزی سرمایه‌گذاری کند . این شرکتها نیز از سندهای هزینه برای خرید سهام ۶۰۰ شرکت بزرگ دولتی که خصوصی سازی آنها دشوار است استفاده خواهد کرد . ولی این طرح ، به رغم استقبال اولیه ، ماهه‌ادر وزارت خصوصی سازی و پارلمان در انتظار تمویب بود . ترس از مخالفت سیاسی موجب شد ناخصوصی سازی انبوه از همان آغاز کار ضربه بخورد .

در این شرایط ، خصوصی سازی شروع شد ولی نه به شیوه‌ای که طرفداران اصلاحات محض و مشاوران غربی در نظر داشتند . خصوصی سازی از طریق تصفیه و تبدیل به نقدکردن ، خرید سهام کارگر یا کارفرما و سرمایه‌گذاری مشترک سپار سریعتر و موفق‌تر بوده است . این اقدامات می‌توانست به وسیله مقامات محلی انجام گیرد و در نتیجه سپار گفتار تحت تأثیر تاختلات سیاست لهستان قرار می‌گرفت . ناپایان سال ۱۹۹۲ ، در حدود ۱۵۰ شرکت بدین ترتیب خصوصی شدند یا در جریان خصوصی سازی بودند و تمام این کارها جدا از متأخرات وزرایی و رشو صورت می‌گرفت .

این نوع خصوصی سازی احتمالاً "سریعتر از آنچه آمار نشان می‌دهد پیشرفت دارد . جان وینسکی ، رئیس لهستانی بانک اروپایی بازارسازی و توسعه می‌گوید سپاری از شرکتهای دولتی ، برای حلوکری از ورشکستگی ، فروش داراییهای خود را به شرکتهای خصوصی آغاز کردد . در پایان ، سپاری از این شرکتهای دولتی ممکن است قدرت خود را از دست بدهند و تنها به صورت ساختمنهای اداری خالی درآیند . در واقع ، آنها نیز خصوصی خواهند شد . طبق نظر اشخاص خوبین ، بخش خصوصی موفق درنهایت با این شیوه شرکتهای دولتی



پهنه‌برداری از شعارهای مردم پستد و ضد سرمایه‌داری کردند تا کارکنان ناراضی واحدهای دولتی را به گروه خود جذب کنند . در نتیجه ، دولتها نیز مجبور بودند به نحوی با این شعارها روپرتو شوند . بیشتر آنها این کار را با خودداری از تصمیم‌گیریهای نامناسب انجام دادند .

بدین ترتیب ، در حالی که کنترل‌های پولی ، کم‌وپیش ، اجرا می‌شد ، افزایش قیمت انرژی تا سطح جهانی چندین بار به تأخیر افتاد ، و اجاره بها که گرچه افزایش داشت - هنوز پایین بود به بخش مسکن آسیب می‌رساند . اصلاحات صنایع زغال سنگ و فولاد نیز به تعویق افتاد . مهمتر اینکه ، تصمیمهای دشوار مربوط به تعطیل کردن ، خصوصی سازی یا شیوه‌های ادامه میریت شرکتهای دولتی گرفته شد .

برای طرفداران بازار آزاد ، خصوصی سازی سریع و فرآیند نهان راه حل آشکار برای صنایع دولتی به شمار می‌آمد . راه حل افراد محتاط‌تر که به اعتراض کارگران دولتی توجه می‌کردند عبارت بود از ادامه مالکیت دولتی ولی می‌باشد " معمولاً "وازه" رمزی برای سویسدهای بیشتر بود ، متداول شد . در این اوضاع و احوال ، دولتهای لهستان تاکنون ثابت کردند که در اجرای هر سیاست پایدار بیش از اندازه مردد یا در واقع ضعیف هستند . اگرچه دولت مرکزی می‌توانست اصلاحات پولی را آغاز و فرصت‌هایی را برای بخش خصوصی ایجاد کند ، ولی تاکنون هیچ اقدام مؤثری در جهت اصلاح شرکتهای دولتی انجام نداده است .

واقعیت این است ، که وزارت خصوصی سازی سهام تعدادی از شرکتهای بزرگ دولتی را در بازار بورس تبیان لهستان عرضه کرده است . اساساً ، دولت امیدوار بود که با این کار بتواند شیوه اصلی خصوصی سازی را پایه - گذاری کند . ولی نتیجه کار یکدست از کار در نیامد . از نخستین ۵ شرکتی که سهامشان با

غیرسواد آور را جذب می کند.

درس‌هایی برای دیگران

کنند.
البته این رشته اقدامات درآمد بانکهای سرمایه‌گذاری غربی و مشاوران را کاهش خواهد داد. و در بسیاری این نتیجه را بد نمی‌دانند.

■
مأخذ: نشریه اکونومیست، ژانویه ۱۹۹۳

پی‌نوشت:

1-Proportional Representation
2-Fixed Exchange Rate
3-Wage indexation

خطر برای بانکها

فرض کنید که حتی این شیوه عملی نباشد. افراد بدین از این نگرانند که آن عده از شرکتهای دولتی که از بین نمی‌روند ممکن است آسیب شدیدی به اصلاحات اقتصادی و سیاست استان وارد کند. به گفته آنها، شکست بانکها یک فاجعه است. بانکها، در نبود روشاهای رسمی و رشکستگی، انتظار دارند که دولت شرکتهای جذب نشده را حمایت کند، و تاکنون دست کم دولت به طور کلی آماده این کار بوده است. در نتیجه، ۹ بانک بازرگانی بزرگ لهستان، که خارج از سیستم بانکی کومنیستی ایجاد شده بود متهم بخش بزرگ و نگران کننده بدھیهای نامطلوب هستند. در برآورد یکی از حساب‌سیهای اخیر آمده است که بین یک پنجم و یک سوم از داراییهای آنها احتمالاً "بی ارزش است.

تجربه لهستان برای سایرین بویژه‌ما و کراین، در همسایگی آن، درس‌هایی به همراه دارد. تصمیم‌گیری در مورد بخش دولتی از طرف هر دولت بعداز کمونیست دشوار است، چه رسد به یک تصمیم دموکراتیک جدی، خصوصی سازی اداره شده از مرکز، آهسته پیش می‌رود (اگر چه ممکن است فساد کفتی داشته باشد.). از لحاظ اخلاقی، تاحدمکن باید قدرت تصمیم‌گیری به جای دولت مرکزی به عهده دولتهای محلی واگذار شود.

درس دوم و مستمر این است که باید در رسیر جریان آب حرکت کرد. اگر سیاست باعث دشواری دستیابی به اصلاحات بخش دولتی شود، در حالی که برای بخش خصوصی عبور از پیچ و خمای قانون آسان است، پس استعداد و قوه ابتکار بخش خصوصی را به عنوان راهی مغاید برای مشکلات دولت باید پذیرفت. تنبیه شبه جنایتکارانی که مبنای طبقه سرمایه‌داری اوکراین را شکل دادند به اجرای اصلاحات کک نمی‌کند. به جای آن، باید فضای باز بازرگانی برقرار شود، اگر چه همان طور که سیاستمداران فکر می‌کنند قبول آن دشوار است. تعریفها و مالیاتهای کم، سریعتر از حمایت از بخش دولتی و کارکنان آن منجر به رشد خواهد شد.

پس با شرکتهای دولتی چه باید کرد؟ این پاسخ که آنها را باید فروخت ممکن است نادرست باشد. همان طور که لهستانیها متوجه شدند، این نوع خصوصی سازی لزوماً "شرکتهای فقیر" را درمان نمی‌کند. راه عاقلانه این است که، در صورتی که اجرای اصلاحات از لحاظ سیاسی و یا تجدید ساختار شرکتی دشوار باشد، به این شرکتها اجازه داده شود تا فعالیت خود را قطع کنند، به کارکنان خود مزایای بیکاری پردازند و داراییهای فیزیکی را به تدریج بفروشند، به طوری که مالکان جدید بتوانند از صفر شروع

واقعیت این است که ارزیابی این چیزها دشوار است و در حسابرسی مبیو که بوسیله یک شرک غربی انجام شده ممکن است تواناییهای پنهان برخی شرکتهای دولتی کمپراآرد شده باشد. بررسی بانک جهانی که در ژانویه ۱۹۹۳ منتشر شد نشان می‌دهد که وضعیت بسیاری از شرکتهای دولتی بهتر از آن است که تصویر می‌شد. حتی ظاهراً، آنها یکی که مشکل داشتند، سخت تلاش می‌کنند تاموقیت‌شان بهتر شود. هیچ کس واقعاً "نمی‌داند که اوضاع تا جهه اندازه خوب یا بد است مگر اینکه روشاهای جدید و رشکستگی اعمال شود. ولی شرایط پیچیده‌های که نخستین مرحله اصلاحات لهستان در آن انجام شد ممکن است بار دیگر به کشور بازگردد. صنایع دولتی، که تقریباً هیچ کمکی به رشد این کشور نکردند و از لحاظ سیاسی به اصلاحات نیز صدمه وارد آوردند، ممکن است در صورتی که عددم سوقت‌بینشان موجب تعییف کل سیستم بانکی شود تمام پروره اصلاحات را به نابودی بکشند.